



LCR0940768

Dohoda o narovnání

(dle § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v účinném znění)

Lesy České republiky, s.p.

IČO: 42196451

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové
zapsané v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII,
vločka 540

a

M&M investiční s.r.o.

IČO: 28779827

se sídlem Nádražní 535/15, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava
zapsána v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, spisová značka C
56012

(dále jednotlivě jako „smluvní strana“ a společně jako „smluvní strany“)

uzavírají následující dohodu o narovnání:

1. Smluvní strany podepsaly mezi sebou dokument - smlouvu uvedenou v příloze této dohody (dále jen „Smlouva“), přičemž výslovně prohlašují, že práva a povinnosti (závazky), jež měly Smlouvou mezi smluvními stranami vzniknout, tak jak by odpovídaly obsahu Smlouvy a příslušných obecně závazných právních předpisů, pokud by byla Smlouva účinná, zcela odpovídaly a odpovídají jejich skutečné, svobodné a vážné vůli.

2. Vzhledem ke způsobu, času anebo podobě uveřejnění Smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, v rozhodném znění, mají smluvní strany za sporná a pochybná veškerá práva a povinnosti (závazky), jež mezi nimi vznikly v souvislosti s poskytnutím (učiněním) anebo neposkytnutím (neučiněním) plnění anebo úkonů Smlouvou předpokládaných.

3. Za shora uvedené situace smluvní strany přistoupily k úpravě veškerých práv a povinností (závazků), jež jim vznikly v souvislosti s poskytnutím (učiněním) anebo neposkytnutím (neučiněním) plnění anebo úkonů Smlouvou předpokládaných, a to tak, že veškerá takto vzniklá práva a povinnosti (závazky) se nahrazují takovými právy a povinnostmi, jež by stranám vznikly, a to ať již s ohledem na ustanovení Smlouvy či obecně závazného právního předpisu, pokud by Smlouva byla řádně a včas uveřejněna v Registru smluv, v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, v rozhodném znění, a to se zřetelem k poskytnutí (učinění) anebo neposkytnutí (neučinění) plnění anebo ostatních úkonů Smlouvou předpokládaných, jakož i ke všem ostatním skutečnostem, jež nastaly nebo nenastaly od okamžiku podpisu Smlouvy oběma smluvními stranami. Pro vyloučení

veškerých pochybností se sjednává, že smluvním stranám budou v souvislosti se shora uvedeným rovněž v budoucnu příslušet veškerá taková práva a povinnosti, jako by byla Smlouva řádně a včas uveřejněna v Registru smluv, v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, v rozhodném znění, a to přinejmenším z titulu této dohody o narovnání.

4. V případě, že by byla tato dohoda shledána neexistentní, neplatnou anebo neúčinnou, a to ať již z části nebo celá, odpovídá vůli obou smluvních stran, že učiní vše tak, aby účinky touto dohodou zamýšlené nastaly, což smluvní strany stvrzují nejen touto dohodou, ale zavazují se k tomu rovněž shodnými jednostrannými projevy vůle o témže obsahu vzájemně doručenými, jež tento dokument rovněž představuje.

5. Tato dohoda je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.

V Hradci Králové dne 13-06-2018

V OSTRAVĚ dne 19.6.2018

Za smluvní strany

Ing. Tomáš Pospíšil

pověřený řízením státního podniku
Lesy České republiky, s.p.

Lesy České republiky, s.p. 1061
Přemyslova (1067/1), Nový Hradec Králové
500 03 Hradec Králové
IČ: 42196451, DIČ: CZ42196451

LURSTROVA DENISA

ZMOCNĚNĚC - PL. NA' TIIC

M&M investiční s.r.o.

Plná moc

Níže podepsaná: **M & M Reality Invest a.s.**
IČ 06048111
se sídlem Praha 6, Břevnov, Moravanů 2153/37, PSČ 16900
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka 22444
zastoupená Janem Jedličkou, statutárním ředitelem
(dále jen „**zmocnitel**“)

zmocňuje tímto: **Bc. Denisu Lukšíkovou**
RČ: 905108/ [redacted]
[redacted] Stará Ves nad Ondřejnicí
(dále jen „**zmocněnec**“)

- při veškerém právním jednání směřujícím k nabytí vlastnického práva zmocnitele k **jakékoli nemovité věci v České republice v jakékoli dražbě (veřejné, soudní, exekutorské atd.) či veřejné soutěži**, bez ohledu na její formu, a to počínaje registračními a administrativními úkony, složením dražební nebo jiné jistoty a s tím souvisejícími úkony, uskutečňováním příhozů za účelem dosažení příklepu, úhradou ceny dosažené vydražením nebo kupní ceny, včetně zastupování v dalších fázích např. rozvrhového jednání, atd.; (V této souvislosti je zmocněnec oprávněn rovněž k učinění veškerých prohlášení za zmocnitele, převzetí nemovité věci, dokladů o takovém jednání a jeho výsledku, dokladů k nemovité věci, klíčů, atd.);
- **při veškerých správních řízeních a úředních jednáních před kterýmkoli úřadem v České republice, zahrnující zejména katastrální úřady**, včetně oprávnění přijímat doručované písemnosti, podávat návrhy (včetně návrhů na provedení vkladu vlastnického práva k nemovitým věcem, zástavního práva k nemovitým věcem, dalších věcných práv, včetně souvisejících zápisů, poznámek) žádosti, podávat opravné prostředky, námítky, nebo rozklad a vzdávat se jich;

to vše v rozsahu, v jakém by to příslušelo přímo zmocniteli.

Tato plná moc je časově omezena na dobu do 31.8.2018

V Praze dne 26.3.2018

[redacted]
M & M Reality Invest a.s.
Jan Jedlička, statutární ředitel

(*úředně ověřený podpis*)

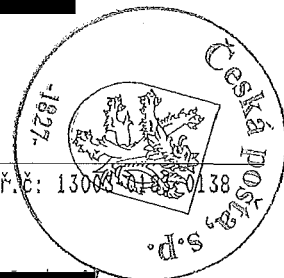
Ověřovací doložka pro legalizaci
Podle ověřovací knihy pošty: Praha 33

Poř.č.: 13000/138/138

Vlastnoručně podepsal: Jan Jedlička
Datum a místo narození: [redacted]

Občanský průkaz [redacted]

Praha 33 dne 26.03.2018
Zahradníková Gabriela

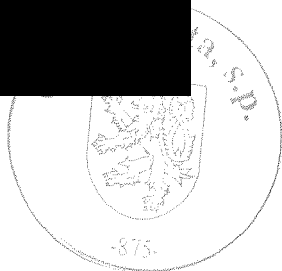


Ověřovací doložka pro vidimaci Poř.č: 70039-0087-0163
Podle ověřovací knihy pošty: Ostrava 39

Tato úplná kopie, obsahující 1 stran souhlasí doslovně
s předloženou listinou, z níž byla pořízena a tato listina je
prvopis, obsahující 1 stran.

Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, neobsahuje
viditelný zajišťovací prvek, jenž je součástí obsahu právního
významu této listiny.

Ostrava 39 dne 28.03.2018
Beňová Daniela



SMLOUVA O PŘEVODU JEDNOTKY č.:15/2017/12

uzavřená dle ust. § 2079 a násl. v návaznosti na ust. § 1158 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Smluvní strany:

Lesy České republiky, s.p.

se sídlem Hradec Králové, Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, PSČ 500 08
zapsán v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540
IČO: 42196451, DIČ: CZ42196451
zastoupený Ing. Jaromírem Kříšou, na základě Pověření ze dne 19. 12. 2015 uděleného
Ing. Danielem Szórádem, Ph.D., generálním ředitelem

(dále jen „prodávající“)

na straně jedné

a

M & M investiční, s.r.o.

se sídlem Nádražní 535/15, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava
IČO: 287 79 827
zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 56012
zastoupená na základě plné moci Vladimírou Uhrvou, zmocněncem

(dále jen „kupující“)

na straně druhé

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto SMLOUVU O PŘEVODU JEDNOTKY

I. Úvodní ustanovení

1. Prodávající prohlašuje, že Česká republika je výlučným vlastníkem a Lesy České republiky, s.p., má právo hospodařit s následující nemovitou věcí:
 - bytová jednotka č. 18 o velikosti 4+1, je zapsána na LV č. 2917, umístěná v IV. NP budovy č. p. 436, zapsané na LV č. 2916, stojící se na pozemku p.č. 1842/51 (druh pozemku zastavěná plocha a nádvoří), o výměře 393 m², zapsaném v KN na LV 10001 (pozemek není součástí prodeje),

Vše zapsáno v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrálního pracoviště Prachatice, obec Vimperk, část obce Vimperk II, k.ú. Vimperk.

(dále jen „předmět koupě“)

2. Součástí předmětu koupě je spoluvlastnický podíl o velikosti 7915/200/733 na společných částech budovy č.p. 436.

II.

Jednotka se sestává z níže uvedených místností s příslušenstvím:

předsíň	5,97 m ²
WC	0,97 m ²
Koupelna	2,56 m ²
Kuchyň	4,50 m ²
jídélna	7,94 m ²
Pokoj 1	12,32 m ²
Pokoj 2	8,18 m ²
Pokoj 3	12,21 m ²
Pokoj 4	20,70 m ²
šatna	1,84 m ²
sklepa	0,98 m ²
sklepa	0,98 m ²
lodžie o 4,33 m ² nezapočitatelné plochy výměry	

Vybavení jednotky tvoří:

umyvadlo	1ks
domovní zvonek	1ks
schránka dopisní	1ks
vana	1ks
kuchyňská linka	1ks
WC mísa s nádrží	1ks
mísíci baterie	2ks
topná tělesa	5ks
vestavná skříň	2ks
spížní skříň	1ks
měřicí zařízení	1ks

III.

Projev vůle prodávajícího a kupujícího

1. Prodávající touto kupní smlouvou prodává kupujícímu předmět koupě specifikovaný v čl. I. této smlouvy, a to včetně všech součástí a příslušenství, za dohodnutou kupní cenu ve výši **652.000,- Kč** (slovy: **šest set padesát dva tisíce korun českých**).
2. Kupující předmět koupě specifikovaný v čl. I. této smlouvy včetně všech jeho součástí a příslušenství za tuto cenu kupuje, a to do svého výlučného vlastnictví.
3. Kupní cena byla ujednána v návaznosti na znalecký posudek č. **2480-12-17** ze dne **02. 03. 2017**, vypracovaný soudním znalcem **Mgr. Václavem Maškem**, když součástí tohoto posudku je i přesný popis předmětu koupě včetně jeho součástí a příslušenství.

IV.

Způsob úhrady kupní ceny

1. Kupní cenu ve výši **652.000,- Kč** (slovy: **šest set padesát dva tisíce korun českých**) se kupující zavazuje zaplatit prodávajícímu následujícím způsobem:

- část kupní ceny ve výši **28.000,- Kč** (slovy: dvacet osm tisíc korun českých) byla kupujícím již uhrazena jako jistina v rámci výběrového řízení.
- zbylou část kupní ceny ve výši **624.000,- Kč** (slovy: šest set dvacet čtyři tisíce korun českých) se kupující zavazuje uhradit bezhotovostně ve prospěch účtu prodávajícího, [REDACTED]
do **90** dnů od oboustranného podpisu smlouvy o převodu jednotky.

2. Pro případ prodlení s úhradou kupní ceny nebo její části dle této smlouvy se kupující zavazuje zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši **500,- Kč**, a to za každý i započatý den prodlení. Právo prodávajícího na náhradu škody tím není dotčeno.
3. Pro případ prodlení s úhradou kupní ceny nebo její části dle této smlouvy delším než **10 dní** je prodávající oprávněn od této smlouvy odstoupit.
4. Smluvní strany ujednaly, že k předání a převzetí předmětu koupě dojde do **10 dnů** po zapsání vlastnického práva k předmětu koupě do KN. Pro případ prodlení s předáním a převzetím předmětu koupě z důvodu na straně kupujícího se kupující zavazuje zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši **500,- Kč** za každý i započatý den prodlení, a to až do dne skutečného předání a převzetí předmětu koupě kupujícím. Právo prodávajícího na náhradu škody tím není dotčeno.
5. O fyzickém předání a převzetí předmětu koupě bude smluvními stranami sepsán předávací protokol, který bude obsahovat mj. stavy všech měřidel (elektřina, plyn, voda), datum a podpisy smluvních stran. Smluvní strany jsou vzájemně zavázány ve společné součinnosti provést převod odběrů medií (plyn, elektrická energie, voda) z prodávajícího na kupujícího u příslušných dodavatelů jednotlivých medií.

V.

1. Kupující prohlašuje, že byl ze strany prodávajícího řádně seznámen se stavem předmětu koupě a tento je mu dobře znám, což níže stvrzuje svým podpisem.
2. Smluvní strany ujednaly, že nebezpečí škody na nemovité věci přechází na kupujícího ke dni vkladu vlastnického práva dle této smlouvy do katastru nemovitostí.
3. Kupující prohlašuje, že byl ze strany prodávajícího seznámen s prohlášením vlastníka ze dne 23. 10. 2009 o rozdělení nemovité věci na vlastnické právo k jednotkám dle ust. § 1163 a násl. občanského zákoníku. Kupující tímto výslovně prohlašuje, že je mu obsah tohoto prohlášení znám a s tímto bez výhrad souhlasí.

VI.

Další ujednání

1. Prodávající prohlašuje, že předmět koupě převádí bez dluhů a závazků.
2. Prodávající dále prohlašuje, že ke dni oboustranného podpisu této smlouvy není předmět koupě poskytnut do užívání třetím osobám, že ke dni oboustranného podpisu této smlouvy neuzavřel smlouvu o převodu vlastnického práva týkajícího se předmětu koupě s jinými osobami a že v právu nakládat s předmětem koupě není pro potřeby této smlouvy nikterak omezen.
3. Prodávající prohlašuje, že na předmětu koupě neváznou ke dni oboustranného podpisu této smlouvy žádná zástavní práva, věcná břemena, práva stavby, práva z nájemní smlouvy či jiná právní omezení, s výjimkou plateb, které prodávající za předmět této smlouvy platí do fondů společenství vlastníků jednotek domu č.p. 436 Mírová ulice, Vimperk.

4. Nebezpečí škody na předmětu koupě přechází z prodávajícího na kupujícího dnem faktického předání předmětu koupě kupujícím (popř. dnem, kdy k takovému předání mělo dojít), jak předpokládá čl. IV. této smlouvy.
5. Kupující prohlašuje, že byl ze strany prodávajícího řádně seznámen se stavem předmětu koupě a tento je mu dobře znám, což níže stvrzuje svým podpisem.
6. Na kupujícího přechází zápisem vkladu jeho vlastnického práva založeného touto smlouvou do katastru nemovitostí všechna práva a závazky týkající se předmětu koupě, to vše ke dni vkladu tohoto práva kupujícího do katastru nemovitostí.
7. Kupující se zavazuje zaplatit veškeré náklady prodávajícímu případně vzniklé v souvislosti s nenaplněním účelu této smlouvy vzniklé z důvodu na straně kupujícího (včetně případných nákladů spojených s odstoupením prodávajícího od této smlouvy).

VII.

Vklad do katastru nemovitostí, náklady, poplatky

1. Po převodu vlastnického práva k předmětu koupě na základě této kupní smlouvy se vlastníkem předmětu koupě stane kupující, a to na základě vkladu jeho vlastnického práva k předmětu koupě do katastru nemovitostí.
2. Návrh na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí podá prodávající poté, co mu bude ze strany kupujícího doplacena kupní cena ve výši **624.000,- Kč**.

VIII.

Náklady související s převodem nemovitostí

1. Poplatek spojený s návrhem na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí se zavazuje uhradit kupující.
2. Daň z nabytí nemovité věci bude uhrazena podle platných předpisů.

IX.

Criminal compliance doložka

1. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této Smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně, a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této Smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících.
2. Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), tj. jednat tak, aby kterákoliv ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti kterékoliv ze smluvních stran, včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů.
3. Druhá smluvní strana prohlašuje, že se seznámila se zásadami, hodnotami a cíli Criminal compliance programu Lesů České republiky, s.p. (viz www.lesycr.cz), (dále jen „CCP LČR“), zejména s Kodexem CCP LČR, Protikorupčním programem LČR a Etickým kodexem zaměstnanců LČR, včetně všech jejich příloh. Druhá smluvní strana se při plnění této Smlouvy zavazuje po celou dobu jejího trvání dodržovat zásady a hodnoty CCP LČR, pokud to jejich povaha umožňuje.

4. Smluvní strany se dále zavazují navzájem si neprodleně oznámit důvodné podezření ohledně možného naplnění skutkové podstaty jakéhokoli z trestných činů, zejména trestného činu korupční povahy, a to bez ohledu a nad rámec případné zákonné oznamovací povinnosti; obdobně platí ve vztahu k jednání, které je v rozporu se zásadami vyjádřenými v tomto článku.

X.

Závěrečná ustanovení

1. Kupující výslovně prohlašuje, že souhlasí s tím, aby prodávající ve smyslu příslušných ustanovení zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, shromáždil a zpracoval o kupující údaje, zejména jméno a příjmení, rodné číslo, IČO, DIČ nebo datum narození a bydliště, a to za účelem jejich eventuálního použití při realizaci práv a povinností prodávajícího a kupující v souvislosti s touto smlouvou. K jiným účelům nesmí být těchto údajů použito.
2. Pokud není v této smlouvě ujednáno jinak, řídí se vztahy mezi smluvními stranami příslušnými obecně platnými právními předpisy, zejména občanským zákoníkem ve znění pozdějších předpisů.
3. V případě změny identifikačních údajů smluvních stran se tyto zavazují vzájemně se o této skutečnosti bez zbytečného odkladu písemně informovat.
4. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
5. Smlouva nabude platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. Z tohoto důvodu je vyloučeno přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou, i když dodatek nebo odchylka podstatně nemění podmínky nabídky (§ 1740 odst. 3 OZ).
6. Tato smlouva je vyhotovena v počtu 5 stejnopisů, z nichž po 2 vyhotoveních obdrží každá ze smluvních stran, zbylé je určeno pro potřeby katastrálního úřadu.
7. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly a na důkaz správnosti a souhlasu připojují prosty omylu své vlastnoruční podpisy.

Ve Vimperku, dne 3. 7. 2017

V Oslavě, dne 29. 6. 2017

Prodávající:

Kupující:

Ing. Jaromír K
ředitel Lesního závodu
Lesy České republiky, s.p.

Vladimíra Uhrová
zmocněnec
M & M investiční, s.r.o.

Lesy České republiky, s.p.
se sídlem Ptenysova 1106/19, Nový Hradec Králové
500 08 - Hradec Králové
IČ: 42196451, DIČ: CZ42196451
Lesní závod Boubín
Záměcká alej 254/53, Vimperk II, 385 01 Vimperk
[09]

Příloha: Generální plná moc

15/2017/12

Stránka 5

GENERÁLNÍ PLNÁ MOC

obchodní společnost M&M investiční s.r.o., IČ 287 79 827
se sídlem Nádražní 535/15, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě,
oddíl C, vložka 56012
zastoupena jednatelem Daliborem Machalou
(dále jen "zmocnitel")

zplnomocňuje tímto

paní Vladimíru Uhrovou, [REDACTED]

(dále jen „zmocněnec“)

ke všem právním jednáním za zmocnitele, k podpisu veškerých právních dokumentů (zejména Smlouvy o úvěru, Zástavní smlouvy, Kupní smlouvy, Návrhu na vklad zástavního a Návrhu na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí).

Zmocněnec je oprávněn zmocnit k výkonu uvedených pravomocí další osoby.

Tato plná moc se uděluje na dobu neurčitou a platí až do odvolání.

V Ostravě dne 21. 12. 2016

Zmocnitel:

[REDACTED]

Ověřovací doložka pro legalizaci Poř.č.: 70039-0068-0758
Podle ověř.knihy pošty: Ostrava 39

Uznan podpis na listině za vlastní: Dalibor Machala

[REDACTED]

Poledníková Lenka

Podpis, úřední razítko

